



企管系 49級

# 林瑞源

## 現職

偉廉會計師事務所董事長  
EXECUTIVE BUILDING CORP董事長  
BEST GROUP LLC董事長  
AA INVESTMENTS II, LLC董事長  
AA TRIPLE LLC董事長  
世界台商會顧問  
北美台商會監事  
伊利諾州立大學顧問

## 經歷

- 中興大學法商學院工商管理系畢業（1960年）
- 全國性高等考試及格（1961年）
- 交通銀行行員特考及格（1962年）
- 留學考試及格（1968年）
- 美國Illinois State University MBA畢業（1969-1970年）
- Computer Service INC. , Maxium De Paris及Bistro三家公司之財務經理（1970-1975年）
- Tang & Associate建築工程公司會計主任並成為合夥人（1975-1988年）
- 美國會計師考試及格並加入美國會計師公會；美國伊利諾州會計師公會國際稅務委員會委員（1980年）
- 國際會計師協會創始會員（1981年）
- 任「伊利諾州」州政府亞裔顧問（1994-2012年）
- 任「伊利諾州」證券管理委員會董事（1995-1996年）
- 任「世界台灣商會聯合總會」理事，顧問（2011-至今）

## 特殊事蹟

- 1.76年創辦新亞銀行(NEW ASIA BANK)，為芝加哥第一家華資銀行，並擔任18年的董事會放款及審計委員會主席。
- 2.94年獲美國共和黨國會顧問委員會頒贈「MAN OF THE YEAR」獎項。
- 3.99年獲伊利諾州州政府頒贈「亞裔服務社區獎」，並於83-101年任伊利諾州州政府亞裔顧問。
- 4.籌組美國中西部興北校友會，任創會理事長，聯繫在美校友情誼，貢獻良多。

## 得獎感言

「始於誠，終於善，補以勤」是林瑞源會計師行事的圭臬。在他平實的辦公室裡，林瑞源緩緩地訴說著他走過的足跡。由一個不善修飾言詞的他說出的一生，似乎是平淡的，好像什麼事都是那麼自然而然的就發生了，可是，聽了他的故事後，我們開始問：為什麼一個嘉義縣小地方的農村子弟，可以在美國成為人人尊敬的會計師？然後，當我們再細細咀嚼他的故事時，我們就體會到「三分天注定，七分靠打拼，要拼才會贏」是林瑞源一生最好的寫照。

林瑞源出生於台灣嘉義縣竹崎鄉桃源村。他是農家子弟。父母靠著種田，扶養七個小孩。生為家中長子的林瑞源，理所當然的要幫助父母種稻插秧，大大小小的家務事，佔據了林瑞源大部分的時間。早上，上小學的林瑞源要赤腳走一個多小時的石子路

到學校上學。因為學校離市集近，為了增加家裡的收入，林瑞源在上學時，要揹著木柴到市集去賣，賣完了柴才去學校。生意較清淡時，眼看著上課時間到了，柴還賣不完，他心裡急，就會用比較低的價格把柴賣掉；而買柴的人，知道小孩子急著要上學，也會故意將價格壓低。林瑞源就是天沒亮就起床，利用上學前的少少時間，為家裡賺取一些微薄的生活費。他繼承了爸爸堅毅勤勉的個性，即使赤腳揹著木柴，走了一個多小時的石子路，破皮流血，他還是咬著牙根，天天去上學。回家時，林瑞源還要從米廠揹著半斗的米回家，家裡大大小小才有米飯吃。

林瑞源沒有多餘的時間讀書，他只能靠著上課專心聽講，盡量吸收。由於他天資聰穎，總是名列前茅，小學六年，都是第一名。台灣農村家庭的長子，要負擔家計，總是早早就被迫休學，種田去。林瑞源第一名的成績，若不繼續升學，實在太可惜了。於是在老師的鼓勵勸導下，得到父親的認可，林瑞源繼續讀書。父親說：你就盡量去讀，去考試。若你沒考上初中，那你就回來種田吧！或許在環境的逼迫下，更激發起林瑞源的鬥志，他更加的努力用功，他成為村子裡三位考上初中的一個，於是就犧牲了大妹妹，國小畢業就休學，代替林瑞源負擔起家務。

環境困苦，充滿挑戰，將小小年紀的林瑞源訓練得更加獨立與堅忍。他一關又一關，通過老天無數的考驗，使得他對自己，對未來充滿了信心與希望。在初中求學期間，他有更多的時間，專心在課業上，他又名列前茅，以全校第三名的成績畢業。他相信他可以考上高中，可以繼續升大學。初中畢業後的兩三個禮拜是農忙季節，他對自己



◆ Man of the year of 2005

深具信心，因此，就全心全力幫助家裡的農務，反而疏忽了功課。出人意外的，他高中落榜了！

高中落榜後，他努力準備高職聯招，終於考上嘉義高商。雖然專科學校的學生上大學的機率相對的低。但林瑞源不放棄，只要有一絲絲的機會，他就會盡力而為，所謂「盡人事，聽天命」，把自己分內的事務做好，對自己有交待，不論結果如何就不會有遺憾。於是，林瑞源在修讀正常的高商課程外，他更一邊自修，準備內容完全不一樣的大學考試。挑燈夜戰是家常便飯，雖然辛苦，但心裡踏實。

「皇天不負苦心人」，努力終究有了回報，林瑞源終於考上了「中興法商學院工商管理系」。全校只有兩名學生考上大學，他就是其中的一個。這又讓他從拾起信心，相信只要努力，天底下沒有達不到的目標。林瑞源回憶起當時，輕輕的說：這是他的人生轉捩點。

「勤」是大學以前林瑞源成功的主要

因素。早年清寒的家境，讓他比別的小孩更早熟，更早接觸到社會的現實面。他知道他所得到的每一份果實，都必須付出相對的努力。天底下沒有白吃的午餐，但也沒有永遠的弱者。只要自己願意，有理想有目標，踏踏實實地，終究會有出人頭地的一天。由「嘉義高商」進入「中興大學」加強了他的信念。有了如此的體會，林瑞源對自己要求甚高，從不鬆懈。他如拼命三郎般的不浪費任何可以提昇自己的機會，讀「中興大學」的同時，他半工半讀；任職於「嘉義高商」高一會計老師的同時，他考上全國高考，也考上「交通銀行」行員特考；服務於「交通銀行」時，他留學考試及格。

考上大學後，才有後來的一切發展，所以林瑞源特別感謝大妹妹，休學代替他在家種田。大學畢業後，林瑞源就將自己賺到的錢寄回去，幫助其他的弟弟妹妹讀書。林瑞源很欣慰的說：現在弟弟妹妹中，有博士，有碩士。

轉眼間，林瑞源也三十出頭了，在人

人羨慕的「交通銀行」會計部任職。銀行的工作提供一份不錯的收入，穩定而受社會肯定。林瑞源卻不想就此停止。

林瑞源與太太蘇美惠商量，取得了共識，他亦然決然地放棄「交通銀行」的高薪與高職，隻身來到美國攻讀企管碩士。簡單的行李，少少的盤纏，離鄉背景，放棄職業，重新拿起書本，這些決定，讓許多人百思不解，甚至有人替他感到惋惜。理想與視野帶領著一個年輕人飛翔，現在在他腳底下的是未知的挑戰，一條充滿阻礙與困難的道路。他似乎又回到那個揹著木柴，赤腳走在石子路上的小男孩年代。或許他會碰得頭破血流，或許他還是會遇到不公平的待遇，但是，隱藏在這些考驗的背後，卻是一條更具誘惑的康莊大道。花香鳥語會是他生命的獎勵。

早期留學生所經歷的辛苦他都經歷過了。

少少的盤纏不夠他兩年的碩士費用：他以一個月三十美金，租了人家的地下室當自己的窩；他早出晚歸，每天和豆芽似的英文字搏鬥，將二年的課程在一年半裡修完；他看準未來市場的發展，將可以修的會計與電腦課程都修了。

面對陌生的環境，不同的人種，不同的文化，不多話的林瑞源學的是「人」的課程，未來是要靠「人」吃飯，所以他不能只靠「勤奮」生存，他必須和新環境融成一片，必須建立新的人脈，結交新的朋友，「誠誠懇懇」成了他與人交往最基本的態度，也因此為他贏得了無數的友誼。

碩士畢業後，面對的就是尋找一份理想的工作，接家人來美團圓。可是礙於美國移民法的規定，要工作才能申請綠卡，而許多

公司不願意為員工申請綠卡，因此總是優先考慮錄用具有綠卡或公民身份的應徵者。陷在如此的兩難中，林瑞源有了能力與技術和高等學位，還是一畢業就失業了，久久找不到工作。沒有工作，口袋只剩三十元，連買機票回台灣家鄉的費用都不夠，他處在有了這一餐，不知下一餐的困境。

個性創造命運，在台灣貧窮農村長大的他，早就被訓練了不怕苦，不認輸的個性。面對越艱難的環境，他就越咬緊牙根，頭皮繃得更硬，義無反顧的往前衝。他更積極地把自己的履歷寄給有職位開放的公司，不放棄任何的機會。終於有一家新成立的小電腦公司，需要懂電腦與會計雙技能的人才。當時懂電腦的人往往不懂會計，而懂會計的人，看到電腦就好像看到外星人的玩具般，不知如何操作。林瑞源當時電腦與會計結合



◆ 跟李校長合影

的修課，證明他是具有遠見的人，也帶他渡過了這一次的難關。他向公司表示，自己懂會計又懂電腦，一個人可以勝任需兩個專業人才做的事，雇他等於是是一份薪水，雇一個會計碩士與一個電腦碩士。精打細算的猶太老板，算盤怎麼打，怎麼算，都覺得這是超值買賣，於是就雇用了沒有綠卡的他，開展了林瑞源在美國的職業生涯。

林瑞源本著「誠，勤，善」兢兢業業地踏出每一步。「誠」，誠誠懇懇，實實在在地對人，雖然不多話，不是很會與人交際，但終究為林瑞源贏得老板與同事的信任；「勤」，勤能補拙，雖然語文能力沒有當地人好，但數理能力強，又做起事來就沒有白天與黑夜的他，工作精確有效率，猶太老板賞識有佳；「善」，因因果果，種善因，得善果，他被公司提拔為財務經理。後來猶太老板再創立的其他公司，也都請他管理財務。

一個人做兩個人的事，卻只拿一份薪水，對許多人來說都會覺得被老板壓榨了，覺得吃大虧了。可是林瑞源不這麼想。他說：幫猶太老板工作，一人兼電腦與會計工作，雖然辛苦，但也因此學到更多的技能。工作五年後，學到了經驗，林瑞源想在規模更大的公司做事，學習大企業的經營管理；他也想自己創業，當老板，訓練自己獨當一面的能力。後來他被挖角到Tang & Associate 建築工程公司擔任會計主任。利用他電腦與會計的經驗，在工程公司工作時，他將公司的財務系統，尤其是會計系統完全電腦化。美國所得稅規定的兩種報稅方法，現金法與權責法，都可以利用他設計的電腦系統來處理。他很自豪的說：工程人員所接辦的每一



◆ 與夫人合影



◆ 乘直升機觀賞冰川

件計劃案，他都可以很精確地將成本算出來。也因為他對公司財務制度的貢獻，公司讓不是學工程的他成為合夥人。

在建築工程公司做事的同時，他也著手在芝加哥創立第一家華資銀行－新亞銀行。林瑞源說：「華人因為喜歡用現金的消費習慣，因此普遍都沒有什麼信用紀錄。雖然財務狀況良好，也有足夠的還債能力，但就是貸不到錢。」他認為擁有華資銀行，不但可以幫助亞裔，而這塊市場也具有很大的潛力。

創辦銀行和為人打工是完全兩回事。打工是上班下班，其他的時間是自己的；自己開了銀行，當了董事，那可是一天二十四小時，一年三百六十五天的精力與腦力的投入。首先十幾個股東要達到一定的共識，有相同的經營理念與方向；其次銀行主要利潤來源的放款業務需要謹慎審核貸款人的還債能力，減少被倒債的機率。林瑞源說：放款只要不被倒債，就不會賠錢。他在新亞銀行擔任了十八年的董事，也是放款與審計主任。「新亞銀行」的亮麗業績成為大銀行的併購對象。二〇〇六年上市銀行「國泰銀行」正式收購「新亞銀行」，讓「新亞銀行」的股東們大賺一筆。

擔任建築工程公司的合夥人及「新亞銀行」的董事等工作後，林瑞源想要擁有一家真正完全屬於自己，可以實踐自己所有理念與永續經營的公司。一九八八年的林家，兩個女兒都已經從醫學院畢業，再加上經濟基礎也穩定了，所以林瑞源在沒有後顧之憂的前提下，經過謹慎的評估後，放手創立了「偉廉會計師事務所(Lin & Lincoln CPA's, LLC)」。林瑞源終於擁有一家完完全全屬於自己的公司。

開業需要辦公室，要擁有自己的辦公室則需要購買房地產，購買房地產則需要一筆資金。當時的林瑞源資金還不足，要買一棟屬於自己的樓業，當自己的辦公室，似乎有些困難。

這時，一位朋友出手挺力相助，找到了目前事務所所在的辦公樓，與他合資買了下來。林瑞源回憶開業時，非常感恩的說：「當時朋友非常的幫忙，找到了地點，與我合夥買下。這也是事務所成功的關鍵。朋友的幫助到這種程度，讓我很感激。」

有了辦公室，再來就是需要客源了。林瑞源說：剛開業時，客源不穩定，是他面對的最大挑戰。還好林瑞源在一九八〇年考取了會計師執照後，就常和夫人利用下班及週末時，幫人報稅及整理財務報表。而他們也免費幫台灣教會牧師報稅，到教會講解稅務知識，如此夫婦兩人逐漸地建立起一群忠實的客戶群，事務所的業務漸漸穩定，慢慢地成長。如今事務所的營業額居芝加哥華人會計師之冠，直逼美國中型會計師事務所的成績。

事務所開辦後，林瑞源開始舉辦稅務講座並爭取機會影響政府稅務決策。他積極參與政黨之活動，打入主流社會。在老布希總統時，共和黨結合各族裔菁英，組織一個顧問委員會，專門針對政府政策提出建言。林瑞源就是委員會裡的稅務專家。他對老布希政府提出三項稅務建言：一、降低遺產稅。他認為遺產是個人繳過所得稅之後的積蓄，再扣遺產稅，是雙重扣稅。二、單一稅法：將所得稅改為單一稅率，並採低稅率政策。不但簡化報稅手續，也可減少人民的稅務負擔，藏富於民。三、給投資人抵稅信用(investment credit)，鼓勵大家投資。他的降低

遺產稅及investment credit的概念，如今都實現了。

他到處演講，一九九〇至一九九五年之間，他的足跡甚至跨過海洋：九〇年代，聯合國專案支助稅務專家到開發中的國家考察訪問，幫助開發中的國家建立完整的稅務制度。林瑞源多次接受中國國稅局的邀請前往中國的大城市，大連、天津、瀋陽、胡盧島、成都、昆明、大理等地考察，並和中國國稅局局長一起思考中國稅務的發展方向。另外，林瑞源也和美國主流的財務規劃公司合作，他是Lincoln Financial Advisor正式認定的個人財務規劃顧問。比別人更早預測到亞洲崛起的市場，一開始就與主流的財務公司結合，這都顯示出林瑞源對商機與市場掌握的能力。於是，一個客戶介紹兩個客戶，兩個客戶介紹四個客戶，一傳十，十傳百，口碑做起來了，客戶就主動找上門，他不用做廣告，生意越來越興隆。每到報稅季節，常是忙得昏天暗地的，休息的機會都沒有。

忙碌的生活，為客戶的付出，帶給林瑞源的，不止是金錢的滿足，更是精神上的充實。林瑞源說：服務客人，看到客人臉上的笑容與客人由衷的感激，讓他最有成就感。

林瑞源的另一項「嗜好」就是和朋友一起投資賺錢。和朋友一起創辦「新亞銀行」，數年內賺了好幾倍的利潤，只是眾多成功投資的一例。林瑞源說：朋友分享投資機會，然後在短期內賺進兩三倍的利潤，也讓他很高興，很有成就感。

林瑞源賺錢的秘訣在那裡？會計師接觸到許多成功的企業家，大老板，人脈有，消息也多。再加上他總是在別人害怕的時候，大膽投資；別人貪心時，謹慎保守。林瑞源說：八〇年代，以及一九八九年及最

近二〇〇八年的金融危機都是一生難得遇到的投資機會。大部分的人遇到這樣大的金融風暴，就抱著現金，不敢投資。可是對林瑞源來說，這正是以低成本買進超值投資品的機會。以低價買進，兩三年後，再以高價賣出，利潤就很可觀了。

林瑞源在全力衝刺與創業的同時，也不忘參加社團服務，回饋社會。

他是一九八八年，「芝加哥台美商會」九位創始人之一。之後，他擔任「芝加哥台美商會」二十多年的理事，出錢出力，默默做事。儘管低調行事，林瑞源對社團長期的奉獻，漸漸地受到大家的注意與肯定。九五至二〇〇〇年他被「芝加哥台美商會」推舉擔任「北美洲台灣商會聯合總會」理事，二〇〇八年接任「芝加哥台美商會」會長。他在擔任會長時，不但發起救災捐款的各項慈善工作，更帶著商會會員拜訪當時經濟最被看好的中國訪問。試著將他在中國的良好關係，介紹給商會的會員。在他的努力下，得到各方的肯定，當年會員人數增加百分之二十，連全美有名的Bob Chin's海鮮餐廳、許氏人參及鳳凰豆腐都是在他任會長時，加入商會。

他擔任過多個社團的會長、財務長與顧問，出錢出力，任勞任怨：當會長時，他發揮統帥能力，帶領會務更上一層樓；擔任財務長或顧問時，他則是會長的最好幫手，不但帳目清楚明瞭，有時還和會長一起出錢辦會務。

他總是不吝嗇地貢獻他的專業知識，他免費為台灣教會牧師報稅已將近三十年了；他在每年要開始報稅時，就義務地為各華人社團，講解稅務新知，讓許多人受惠。

事業、社團的投入與奉獻，並不減少林

瑞源對家庭的照顧。兩個女兒從林瑞源夫婦身上繼承了聰明才智，與勤奮踏實的個性，現在成就非凡。林瑞源表示：女兒剛來美國時，上學聽不懂，回家都哭。還好是林太太總是耐心的鼓勵她們，每天帶著她們上下學。家裡的溫暖，讓女兒們很快地適應學校的環境，更成為全校第一名。兩個女兒都讀醫學院：大女兒從小到大，甚至上哈佛醫學院都是第一名畢業；二女兒是西北大學醫學院神經科畢業；孫女現在也上哈佛了。林瑞源覺得這是他的幸運。

「誠，勤，善」是林瑞源做人做事的準則。因為他的「誠，勤，善」，讓他由一位農村子弟變成現在人人口中的「林會計師」。過了「不逾矩之年」的林瑞源，現在最想做的，就是回饋社區，多多幫助有需要的人。他默默的行善，不太為人知。出錢出力，貢獻其專業知識與經驗，將會在他的生活中佔據更重的比例。



◆ 與果東方丈合影